



# DZIENNIK URZĘDOWY RADY NARODOWEJ m. KRAKOWA



Kraków, dnia 31 grudnia 1965 r.

Nr 29\*)

Poz. 177-178

## TREŚĆ:

Poz.

**Zarządzenie porządkowe Rady Narodowej m. Krakowa**

177 — nr 2 z dnia 21 grudnia 1965 r. w sprawie wprowadzenia zakazu hodowli gołębi w strefie lotniska „Balice”

**Zarządzenie Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa**

178 — nr 10 z dnia 29 grudnia 1965 r. w sprawie podziału miasta Krakowa na strefy dla ustalenia wysokości kredytu bankowego i wkładów mieszkaniowych na spółdzielcze budownictwo mieszkaniowe o wyższym standardzie.

177

### ZARZĄDZENIE PORZĄDKOWE Nr 2

Rady Narodowej m. Krakowa  
z dnia 21 grudnia 1965 r.

w sprawie wprowadzenia zakazu hodowli gołębi w strefie lotniska „Balice”.

Na podstawie art. 7 i 8 ust. 1 ustawy z dnia 25 lutego 1964 r. o wydawaniu przepisów prawnych przez rady narodowe (Dz. U. Nr 8, poz. 47) — Rada Narodowa m. Krakowa zarządza, co następuje:

§ 1.1. Wprowadza się zakaz hodowli gołębi na terenie strefy ochronnej dla lotniska „Balice”, której granice w mieście Krakowie określa załącznik do zarządzenia.

2. Zakaz, o którym mowa w ust. 1 nie dotyczy hodowli gołębi prowadzonych przez osoby zrzeszone w Polskim Związku Hodowców Drobnego Inwentarza hodujących gołębie w zamkniętych wolierach oraz gołębie ras opadowych.

§ 2. Winni naruszenia przepisów zarządzenia podlegają karze grzywny w wysokości do 1500 zł.

§ 3. Zarządzenie wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia.

Przewodniczący Prezydium:  
**mgr Z. Skolicki**

Przewodniczący Obrad:  
**mgr J. Betlej**

Załącznik do zarządzenia porządkowego Nr 2 Rady Narodowej m. Krakowa z dnia 21 grudnia 1965 r.  
(poz. 177)

**Strefa ochronna dla lotniska „Balice”  
na terenie m. Krakowa.**

Strefa ochronna dla lotniska „Balice” obejmuje część dzielnicy Zwierzyniec ograniczonej osią rzeki Rudawy od punktu przecięcia się z granicą administracyjną m. Krakowa do mostu w ul. Nad Zalewem, osią ul. Nad Zalewem do ul. Królowej Jadwigi, osią ul. Królowej Jadwigi do ul. Panieńskich Skał, osią ul. Panieńskich Skał do granicy Łasku Wolskiego, granicą Łasku Wolskiego w kierunku zachodnim do ul. Za Skłonem, osią ul. Za Skłonem, osią ul.

\*) ostatni numer w 1965 r.

Zakamycze do drogi dojazdowej prowadzącej do Fortu Skała, drogą dojazdową do Fortu Skała, wschodnią i południową stroną Fortu Skała, następnie w kierunku zachodnim linią prostopadłą do granicy administracyjnej miasta Krakowa, granicą administracyjną miasta Krakowa do punktu przecięcia się z osią rzeki Rudawy.

178

### ZARZĄDZENIE Nr 10

Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa  
z dnia 29 grudnia 1965 r.

w sprawie podziału miasta Krakowa na strefy dla ustalenia wysokości kredytu bankowego i wkładów mieszkaniowych na spółdzielcze budownictwo mieszkaniowe o wyższym standardzie.

Na podstawie § 5 ust. 1 pkt 1 uchwały Nr 122 Rady Ministrów z dnia 22 maja 1965 r. w sprawie zapewnienia warunków dalszego rozwoju spółdzielczego budownictwa mieszkaniowego (Monitor Polski Nr 27, poz. 133) — Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa zarządza, co następuje:

§ 1.1. Dla ustalenia wysokości kredytu bankowego dla spółdzielni mieszkaniowych realizujących budownictwo mieszkaniowe o wyższym standardzie oraz dla ustalenia wysokości wkładów mieszkaniowych kandydatów i członków spółdzielni mieszkaniowych realizujących budownictwo mieszkaniowe o wyższym standardzie dzieli się Kraków na następujące strefy:

- 1) centralną,
- 2) śródmiejską,
- 3) pozostałą (pośrednią i peryferyjną).

2. Granice poszczególnych stref określa załącznik Nr 1 do uchwały Nr 597 Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa z dnia 26 września 1962 r. w sprawie opłat z tytułu korzystania z terenów państwowych w Krakowie (Dz. Urz. R.N. m. Krakowa Nr 24, poz. 151).

2. Zarządzenie wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia.

Sekretarz Prezydium:  
**wz dr J. Garlicki**

Przewodniczący Prezydium:  
**mgr Z. Skolicki**

Adres Redakcji i Administracji: Dziennik Urzędowy Rady Narodowej m. Krakowa, Kraków, Pl. Wiosny Ludów 3/4

**Prenumerata roczna wynosi 18 zł — półroczna 10 zł**

Wszelkie należności z tytułu prenumeraty, ogłoszeń oraz zakupu poszczególnych egzemplarzy uiszczać należy w Narodowym Banku Polskim VII Oddział Miejski, Kraków, konto nr 710-94-569/2, cz. 15, dz. 7, rozdz. 2 na rachunek Wydziału Budżetowo-Gospodarczego. Reklamacje z powodu nie otrzymania poszczególnych numerów Dziennika Urzędowego Rady Narodowej w m. Krakowie należy wnosić niezwłocznie po otrzymaniu następnego kolejnego numeru. Późniejsze reklamacje będą uwzględnione po uiszczeniu ceny reklamowanego numeru.

**ODBIORCA**

**Oplata pocztowa uiszczona gotówką**



# DZIENNIK URZĘDOWY RADY NARODOWEJ m. KRAKOWA



Dodatek do N-ru 29 Dziennika Urzędowego Rady Narodowej m. Krakowa z dnia  
31 grudnia 1965 r.

## TREŚĆ:

### KRONIKA URZĘDOWA MIASTA KRAKOWA ZA IV KWARTAŁ 1965 r.

- |  |  |
|--|--|
| 1. Problematyka sesji Rady Narodowej m. Krakowa str. 1             | 3. Problematyka posiedzeń Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa str. 4 |
| 2. Problematyka posiedzeń Komisji Rady Narodowej m. Krakowa str. 2 | 4. Różne str. 5  |

#### 1. PROBLEMATYKA SESJI RADY NARODOWEJ M. KRAKOWA W IV KWARTALE 1965 r.

Sesja w dniu 14 października 1965 r.

- Uzupełnienie składu osobowego Komisji Mandatowo-Regulaminowej.
- Sprawa ochrony powietrza atmosferycznego m. Krakowa przed zanieczyszczeniem.

Obok bardzo ważnego problemu jakim dla Krakowa jest zaopatrzenie w wodę, występuje drugi nie mniej ważny, a jest nim walka o czyste niebo nad miastem. Duże stężenia zanieczyszczeń powietrza atmosferycznego pyłami i gazami, oddziałują szkodliwie na ludzi oraz na całe środowisko zewnętrzne, którego naturalne warunki klimatyczne są już i tak bardzo niekorzystne. Położenie miasta w podinwersyjnej dolinie rzeki Wisły, duża częstotliwość występowania w nim mgieł i zamglań oraz ograniczona przewiewność obszaru miejskiego na skutek słabej poziomej wymiany powietrza i ograniczenie przez warstwę inwersyjną pionowej wymiany powietrza, ułatwia koncentrację gazów i pyłów nad stosunkowo małą przestrzenią miasta. Aglomeracja przemysłu, szybko postępująca urbanizacja, mała ilość zieleni wewnątrz zwartej zabudowy zwłaszcza starych dzielnic, powiększająca się liczba pojazdów mechanicznych, to podstawowe przyczyny zaostrzania się problemu zanieczyszczenia powietrza atmosferycznego w Krakowie.

Według wieloletnich badań Stacji Sanitarно-Epidemiologicznej m. Krakowa, stan zanieczyszczenia powietrza atmosferycznego w naszym mieście pogarsza się z roku na rok, przy czym maksymalne ilości zanieczyszczeń występują w miesiącach jesienno-zimowych t. j. w okresie grzewczym. Najnowsze badania prowadzone przez Stację metodą ciągłej aspiracji powietrza stwierdzają, że najbardziej zanieczyszczone powietrze szkodliwymi pyłami dla zdrowia jest najwyższe w dzielnicach — Stare Miasto, Kleparz i Podgórze. Ogólnie rzecz biorąc najniższe stężenia zanieczyszczeń występują na terenach wysoko położonych, usytuowanych daleko od źródeł emisji, z luźną zabudową urbanistyczną i dużą ilością zieleni — dla przykładu Wola Justowska, Kliny, Piaski Wielkie.

Doceniając wagę tego zagadnienia Rada Narodowa m. Krakowa pierwsza w Polsce podjęła w dniu 14 października 1965 r. uchwałę Nr 17 w sprawie ochrony powietrza atmosferycznego m. Krakowa przed zanie-

czyszczaniem. Realizacja tej uchwały ma za zadanie ograniczenie emisji pyłów i gazów z istniejących źródeł na terenie miasta, a w każdym razie zahamowanie możliwości dalszego zanieczyszczenia powietrza atmosferycznego w środowisku, którego warunki klimatyczne zostały poprzednio opisane.

Dla inicjowania i koordynowania prac związanych z ochroną powietrza atmosferycznego m. Krakowa powołany został Miejski Zespół Koordynacyjny z udziałem przedstawicieli Polskiej Akademii Nauk, szkół wyższych, Państwowej Inspekcji Sanitarnej, organu d/s Ochrony powietrza atmosferycznego, zakładów przemysłowych, służby zdrowia, Okręgowego Inspektoratu Paliwowo-Energetycznego i zainteresowanych organów administracji. Niezależnie od tego dla większej operatywności powstał przy Stacji San.-Epid. m. Krakowa Zespół Koordynacyjno-Roboczy, którego zadaniem będzie przeanalizowanie i wytypowanie szkodliwych i uciążliwych zakładów przemysłowych, które na drodze administracyjnej będą zobowiązane do zainstalowania urządzeń ograniczających szkodliwą emisję. Przykładem możliwości ograniczania emisji pyłów jest Fabryka Super-tomasyny „Bonarka”, a ostatnio Stalownia Konwertorowo-Tlenowa, które sprawy ograniczenia emisji postawiły sobie jako jedno z czołowych zadań i uzyskały efekty.

Dla poprawy istniejących warunków w zakresie stanu sanitarnego powietrza atmosferycznego na terenie Krakowa dalsze prace winny przebiegać w następujących kierunkach:

- 1) przyhamowanie procesu uprzemysławiania miasta,
- 2) instalowanie w istniejących zakładach przemysłowych najwyższej jakości i sprawności urządzeń oczyszczających oraz właściwego zagospodarowania zielenią strefy ochrony sanitarnej,
- 3) przeniesienie poza obręb miasta zakładów szkodliwych dla otoczenia (np. branży chemicznej),
- 4) stopniowej likwidacji kotłowni osiedlowych i lokalnych i zastępowania ich wielkimi zdalczynnymi zespołami grzewczymi, wyposażonymi w odpowiednie urządzenia odpylające,
- 5) dążenie do przejścia w paleniskach domowych na paliwa bezdymne lub gaz,
- 6) dalszy rozwój zieleni miejskiej,
- 7) ograniczenie ruchu pojazdów mechanicznych w centrum miasta, gęsto zabudowanym.

- Sprawy zmian dokonanych przez Prezydium Rady w budżecie na 1965 r.
- Ustalenie norm zaludnienia mieszkań w Krakowie na okres 1966—1967.
- Wytyczne do regulaminów komitetów blokowych.
- Nadanie i zmiany nazw ulic w Krakowie.
- Odwołanie Okręgowej Komisji Wyborczej w Krakowie.
- Odwołanie dzielnicowych komisji wyborczych w Krakowie.
- Sprawozdanie z działalności Prezydium Rady w okresie międzysesyjnym.

#### Sesja w dniu 20 i 21 grudnia 1965 r.

- Uchwalenie Regulaminu Rady Narodowej m. Krakowa
- Uchwalenie planu pracy Rady Narodowej m. Krakowa w zakresie realizacji postulatów zgłoszonych w toku kampanii wyborczej do Sejmu PRL i rad narodowych w 1965 r.
- Zatwierdzenie regulaminów Komisji Rady Narodowej m. Krakowa
- Uchwalenie planu pracy Rady na rok 1966.
- Wprowadzenie zakazu hodowli gołębi w strefie lotniska „Balice”
- Uchwalenie planu gospodarczego i budżetu miasta Krakowa na 1966 r. oraz podstawowych założeń planu na 1967 r.
- Uchwalenie dodatkowych kredytów z nadwyżki budżetowej 1964 r.
- Zatwierdzenie zmian dokonanych w budżecie miasta Krakowa na 1965 r. przez Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa
- Sprawozdanie z działalności Prezydium Rady w okresie międzysesyjnym.

## 2. PROBLEMATYKA

### POSIEDZENIE KOMISJI RADY NARODOWEJ M. KRAKOWA W IV KWARTALE 1965 r.

#### 1. KOMISJA ARCHITEKTURY I BUDOWNICTWA

##### Posiedzenie w dniu 29 października 1965 r.

- Informacja o wprowadzeniu w Krakowie typowego budownictwa.
- Informacja o analizie kosztów w budownictwie mieszkaniowym.
- Sprawozdanie z realizacji postępu technicznego w Krakowie.
- Harmonogram realizacji postulatów wyborczych przez Wydział Budownictwa, Urbanistyki i Architektury.

##### Posiedzenie w dniu 26 listopada 1965 r.

- Projekt 5-letniego planu budownictwa w Krakowie.
- Sprawozdanie z wykonania planu inwestycyjnego za III kwartał 1965 r.
- Informacja w sprawie uporządkowania wyglądu miasta oraz usuwania zbędnych ogrodzeń.
- Sprawozdanie kierowników oddziałów w Wydziale Budownictwa, Urbanistyki i Architektury z działalności w 1965 r.
- Uchwalenie regulaminu pracy Komisji.

#### 1. KOMISJA FINANSÓW, BUDŻETU I PLANU GOSPODARCZEGO

##### Posiedzenie w dniu 1 października 1965 r.

- Sprawozdanie z wykonania wniosków Komisji.
- Sprawozdanie z wykonania planu gospodarczego i budżetu miasta za I półrocze 1965 r.

- Planowany bilans pieniężnych dochodów i wydatków ludności m. Krakowa za IV kwartał 1965 r. oraz sprawozdanie z bilansu pieniężnych dochodów i wydatków ludności za II kwartał 1965 r.
- Harmonogram realizacji postulatów wyborczych przez Miejską Komisję Planowania Gospodarczego i Wydział Finansowy.
- Ustalenie spraw, które MKPG i Wydział Finansowy przedkładać Komisji do opinii.
- Uchwalenie planu pracy do końca 1965 r.

##### Posiedzenie w dniu 29 października 1965 r.

- Informacja o wykonaniu planu inwestycyjnego miasta za miesiące od stycznia do września 1965 r. ze szczególnym uwzględnieniem inwestycji pozalimitowych.
- Informacja o wykonaniu budżetu miasta za okres od stycznia do września 1965 r.

##### Posiedzenie w dniu 3 grudnia 1965 r.

- Ogólna charakterystyka projektu planu i budżetu na 1966 r.
- Uchwalenie regulaminu pracy Komisji.

##### Posiedzenie w dniu 8 grudnia 1965 r.

- Analiza projektu planu gospodarczego i budżetu na 1966 r. w resortach budownictwa, gospodarki komunalnej, gospodarki mieszkaniowej, przemysłu, handlu i rolnictwa.

##### Posiedzenie w dniu 10 grudnia 1965 r.

- Analiza projektu planu gospodarczego i budżetu na 1966 r. w resortach zdrowia i opieki społecznej, kultury i oświaty, kultury fizycznej i turystyki oraz w zakresie administracji państwowej.
- Analiza działalności Miejskiego Przedsiębiorstwa Komunikacyjnego w Krakowie.

#### 3. KOMISJA GOSPODARKI KOMUNALNEJ I KOMUNIKACJI

##### Posiedzenie w dniu 26 października 1965 r.

- Zaopiniowanie projektu uchwały Prezydium Rady w sprawie podwyżki opłat taryfowych za przetrzymywanie pojazdów samochodowych (postojowe).
- Sprawozdanie z przeprowadzonej kontroli w sprawie znaków drogowych i zamykania ulic i dróg na terenie m. Krakowa, oraz stanu wysypisk śmieci.

##### Posiedzenie w dniu 30 listopada 1965 r.

- Sprawozdanie z lustracji robót drogowych wykonywanych w czynnie społecznym w dzielnicy Zwierzyniec w Krakowie.
- Informacja o stanie przygotowania Miejskiego Przedsiębiorstwa Oczyszczania i Miejskiego Przedsiębiorstwa Komunikacyjnego na okres zimowy.
- Informacja o realizacji planu inwestycyjnego za trzy kwartały 1965 r. w zakresie gospodarki komunalnej i mieszkaniowej.
- Zapoznanie Komisji ze zmianami w planie gospodarczym i budżecie na 1966 r. w zakresie gospodarki komunalnej i mieszkaniowej.
- Uchwalenie regulaminu pracy Komisji.

##### Posiedzenie w dniu 22 grudnia 1965 r.

- Informacja w sprawie realizacji studiów nad zagadnieniami komunikacyjnymi w Krakowie.
- Informacja o realizacji uchwały w sprawie czynszów.
- Sprawozdanie z przeprowadzonych kontroli w przedsiębiorstwach remontowo-budowlanych.
- Omówienie planu pracy Komisji na I półrocze 1966 r.

## 4. KOMISJA KULTURY I SZTUKI

**Posiedzenie w dniu 28 października 1965 r.**

- Projekt powołania Komisji Koordynacyjnej d/s kultury dla miasta i województwa krakowskiego.
- Informacja o realizacji uchwały nr 52 Rady Narodowej m. Krakowa w sprawie teatrów krakowskich.

**Posiedzenie w dniu 8 grudnia 1965 r.**

- Informacja o realizacji porozumienia pomiędzy Wydziałem Kultury, a Prezydium Wojewódzkiej Komisji Związków Zawodowych w Krakowie.
- Informacja o sprawach organizacyjnych i programie krakowskiej telewizji.
- Plan usprawnienia programowego i organizacyjnego periferyjnych placówek kulturalno-oświatowych.
- Uchwalenie regulaminu pracy Komisji.

**Posiedzenie w dniu 18 grudnia 1965 r.**

- Założenia do programu „Dni Krakowa” w 1966 r.
- Uchwalenie planu pracy Komisji na I półrocze 1966 r.

## 5. KOMISJA OCHRONY PORZĄDKU I BEZPIECZEŃSTWA PUBLICZNEGO

**Posiedzenie w dniu 28 października 1965 r.**

- Analiza stanu zabezpieczenia na odcinku ruchu drogowego na terenie miasta Krakowa.
- Omówienie tematyki do planu pracy Komisji na I półrocze 1966 r.

**Posiedzenie w dniu 1 grudnia 1965 r.**

- Analiza stanu zabezpieczenia przeciwpożarowego w m. Krakowie szczególnie w zakładach produkcyjnych.
- Informacja Oddziału Ewidencji Ruchu Ludności z zakresu stanu ruchu ludności.
- Uchwalenie regulaminu pracy Komisji.

**Posiedzenie w dniu 23 grudnia 1965 r.**

- Sprawozdanie z działalności Izby Wyrzeźwiń.
- Informacja w sprawie przestrzegania ustawy o walce z alkoholizmem.
- Sprawozdanie z przeprowadzonej kontroli z zakresu walki z chuligaństwem powodowanym przez alkoholizm.

## 6. KOMISJA OŚWIATY

**Posiedzenie w dniu 29 listopada 1965 r.**

- Uchwalenie regulaminu pracy Komisji.
- Sprawozdanie z załatwiania skarg i wniosków przez Kuratorium Okręgu Szkolnego Krakowskiego w I półroczu 1965 r.
- Sprawa rejonizacji szkół w m. Krakowie.
- Profil szkół zawodowych na lata 1966—1970.

## 7. KOMISJA ROLNICTWA

**Posiedzenie w dniu 19 października 1965 r.**

- Plan rozwoju produkcji ogrodniczej na lata 1966—1970 w oparciu o uchwały KW PZPR.
- Sprawozdanie z działalności Miejskiego Związku Kółek Rolniczych za 1964 r. i za I półrocze 1965 r.

**Posiedzenie w dniu 29 listopada 1965 r.**

- Informacja o realizacji uchwał Komitetu Ekonomicznego Rady Ministrów w sprawie pomocy dla gospodarstw ekonomicznie zaniedbanych.
- Informacja o planie zagospodarowania osiedli rolniczych.
- Uchwalenie regulaminu pracy Komisji.

**Posiedzenie w dniu 29 grudnia 1965 r.**

- Sprawozdanie Spółdzielni Ogrodniczej Ziemi Krakowskiej w sprawie kontraktacji.
- Sprawozdanie Miejskiego Zarządu Wodnych Melioracji o przebiegu inwestycji w 1965 r. i przygotowaniu na 1966 r.
- Uchwalenie planu pracy Komisji na I półrocze 1966 r.

## 8. KOMISJA SPORTU I TURYSTYKI

**Posiedzenie w dniu 27 października 1965 r.**

- Sprawozdanie z działalności K.S. „Cracovia”.
- Informacja na temat przygotowań do zimowego sezonu turystycznego.

**Posiedzenie w dniu 2 grudnia 1965 r.**

- Informacja na temat przygotowań do zimowego sezonu turystycznego.
- Uchwalenie regulaminu pracy Komisji.

## 9. KOMISJA ZAOPATRZENIA LUDNOŚCI I PRODUKCJI PRZEMYSŁOWEJ

**Posiedzenie w dniu 27 października 1965 r.**

- Sieć handlowa i sieć usług oraz zaopatrzenie w dzielnicy Nowa Huta.
- Ocena realizacji postulatów wyborczych ludności w zakresie handlu.
- Realizacja planów kapitalnych remontów w drobnej wytwórczości.
- Sprawozdanie z przebiegu załatwiania skarg i wniosków ludności w I półroczu 1965 r. przez Wydziały Handlu i Przemysłu.

**Posiedzenie w dniu 17 grudnia 1965 r.**

- Ocena gastronomii w 1965 r.
- Zaopatrzenie ludności w grudniu 1965 r.
- Ocena gospodarki materiałowej w drobnej wytwórczości.
- Uchwalenie planu pracy Komisji na I półrocze 1966 r.

## 10. KOMISJA ZATRUDNIENIA I OPIEKI SPOŁECZNEJ

**Posiedzenie w dniu 22 października 1965 r.**

- Informacja o wykonaniu planu inwestycyjnego i remontów kapitalnych w resorcie opieki społecznej za trzy kwartały 1965 r.
- Informacja o wyposażeniu domu rencistów i realizacji zakupów ze środków inwestycyjnych.
- Informacja o realizacji wniosków pokontrolnych Delegatury NIK w Oddziale Opieki Społecznej i w zakładach opieki społecznej.
- Zapoznanie Komisji z wnioskami pokontrolnymi Ministerstwa Zdrowia i Opieki Społecznej po kontroli przeprowadzonej w zakładach opieki społecznej.

**Posiedzenie w dniu 26 listopada 1965 r.**

- Informacja w sprawie bilansu siły roboczej w Krakowie w latach 1965—1970 oraz informacja na temat działalności Pełnomocnika d/s Zatrudnienia absolwentów szkół wyższych w Krakowie.
- Analiza zatrudnienia inwalidów, działalności instruktorów do spraw rehabilitacji inwalidów w zakładach pracy oraz z wykorzystania funduszu na usamodzielnianie inwalidów.
- Uchwalenie regulaminu pracy Komisji.

**Posiedzenie w dniu 17 grudnia 1965 r.**

- Informacja o przygotowaniach do otwarcia Domu Ren-  
cistów.
- Informacja o wykorzystaniu funduszy przeznaczonych  
na zapomogi.
- Sprawozdanie z przeprowadzonego szkolenia terenowych  
opiekunów społecznych.
- Uchwalenie planu pracy Komisji na I półrocze 1966 r.

**11. KOMISJA ZDROWIA****Posiedzenie w dniu 28 października 1965 r.**

- Działalność Zakładów Przyrodolecniczych w Krakowie.
- Sprawozdanie z wykonania inwestycji służby zdrowia  
za I półrocze 1965 r.
- Sprawozdanie z przebiegu załatwiania skarg i wniosków  
ludności przez Wydział Zdrowia i Opieki Społecznej  
w I półroczu 1965 r.

**Posiedzenie w dniu 25 listopada 1965 r.**

- Sprawa specjalistycznej służby zdrowia w Krakowie.
- Uchwalenie regulaminu pracy Komisji.

**Posiedzenie w dniu 30 grudnia 1965 r.**

- Sprawa opieki lekarskiej nad ludźmi w podeszłym  
wieku.
- Uchwalenie planu pracy Komisji na I półrocze 1966 r.

**3. PROBLEMATYKA  
POSIEDZEŃ PREZYDIUM RADY NARODOWEJ  
M. KRAKOWA W IV KWARTALE 1965 R.**

**Posiedzenie w dniu 11 października 1965 r.**

- Sprawy osobowe (uchwały od nr 483 do nr 487).
- Walka z gruźlicą na terenie m. Krakowa (uchwała nr  
488).
- Informacja w sprawie zaopatrzenia ludności m. Krakowa  
w ziemniaki, warzywa i owoce na okres zimowy  
1965/1966 (uchwała nr 489).
- Zatwierdzenie założeń projektowych budowy Technikum  
Chemicznego w Krakowie (uchwała nr 490).
- Wyrażenie zgody na powołanie Przedsiębiorstwa Budo-  
wy Elektrowni i Przemysłu w Krakowie (uchwała nr  
491).
- Zmiana uchwały Rady Narodowej m. Krakowa w spra-  
wie planu gospodarczego m. Krakowa na 1965 r.  
(uchwała nr 492).
- Koordynacja terenowobranżowa w niektórych branżach  
przemysłowych na terenie miasta Krakowa (uchwała  
nr 493).
- Rozwój spółdzielczości inwalidzkiej na terenie miasta  
Krakowa (uchwała nr 494).
- Sprawozdanie z wykonania prac z zakresu specjali-  
zacji i koncentracji produkcji w drobnej wytwórczości  
za I półrocze 1965 r. (uchwała nr 495)
- Informacja w sprawie gospodarki finansowej w teatrach  
i instytucjach muzycznych w 1964 r. (uchwała nr 496).
- Ustalenie XLV wykazu domów mieszkalnych przeznac-  
zonych do sprzedaży spółdzielniom mieszkaniowym  
na terenie Krakowa w 1965 r. (uchwała nr 497)
- Sprawy pierwokupu i wykupu nieruchomości na tere-  
nie m. Krakowa (uchwała nr 498).
- Budowa pawilonów dydaktyczno-naukowych dla po-  
trzeb Wyższej Szkoły Rolniczej w Krakowie (uchwała  
nr 499).
- Wyznaczenie jednostki upoważnionej do wykonywania  
funkcji koordynacji terenowobranżowej w zakresie

przemysłu betonów na terenie m. Krakowa i wojewódz-  
twa krakowskiego (uchwała nr 500).

- Nadanie odznaki „Za Pracę Społeczną dla miasta Kra-  
kowa” (Uchwały od nr 501 do nr 502).

**Posiedzenie w dniu 25 października 1965 r.**

- Sprawy osobowe (uchwały od nr 503 do nr 506).
- Harmonogram prac związanych z realizacją uchwały  
Rady Narodowej m. Krakowa w sprawie ochrony po-  
wietrza atmosferycznego przed zanieczyszczeniami,  
w sprawie wytycznych do regulaminu komitetów blo-  
kowych i w sprawie nadania i zmian nazw ulic w Kra-  
kowie (uchwała nr 507).
- Analiza działalności aparatu rewizyjnego za II kwartał  
1965 r. (uchwała nr 508).
- Sprawy finansowe (uchwały od nr 509 do nr 516).
- Ustalenie XLVI wykazu nieruchomości w Krakowie  
przeznaczonych przez Państwo do oddania w wieczyste  
użytkowanie (uchwała nr 517).
- Sprawy pierwokupu nieruchomości w Krakowie (uchwa-  
ła nr 518).
- Uchylenie decyzji prezydów dzielnicowych rad narodo-  
wych w Krakowie w sprawie kaucji mieszkaniowych  
(uchwały od nr 519 do nr 520).
- Sprawozdanie z wykonania uchwały Nr 174/63 Rady  
Ministrów w sprawie kadr specjalistów rolnictwa  
(uchwała nr 521).
- Utworzenie Zespołu Usług Projektowych przy Wydziale  
Budownictwa, Urbanistyki i Architektury Prezydium  
DRN Stare Miasto w Krakowie (uchwała nr 522).
- Przekazanie samochodu marki „Wołga” Wydziałowi  
Zdrowia i Opieki Społecznej (uchwała nr 523).

**Posiedzenie w dniu 8 listopada 1965 r.**

- Sprawy osobowe (uchwały od nr 524 do nr 526).
- Sprawy finansowe (uchwały od nr 527 do nr 534).
- Podwyżka opłat taryfowych za przetrzymywanie po-  
jazdów samochodowych (postojowe) w transporcie dro-  
gowym w okresie jesienno-zimowym 1965/1966 (uchwała  
nr 535).
- Zmiana uchwały Rady Narodowej m. Krakowa  
w sprawie planu gospodarczego m. Krakowa na 1965 r.  
(uchwała nr 536).
- Przeprowadzenie w 1965 r. grudniowego spisu zwierząt  
gospodarskich i drobiu na terenie m. Krakowa (uchwała  
nr 537).
- Powołanie zakładowej komisji społeczno-lekarskiej d/s  
przymusowego leczenia alkoholików przy Państwowym  
Szpitalu dla Nerwowo i Psychicznie Chorych w Kra-  
kowie (uchwała nr 538).
- Informacja o źródłach zanieczyszczenia powietrza atmo-  
sferycznego w Krakowie i programu badań w tym  
zakresie.
- Sprawy pierwokupu i wykupu nieruchomości w Kra-  
kowie (uchwała nr 539).
- Wykonanie uchwały Rady Ministrów i Centralnej Rady  
związków Zawodowych w sprawie społecznej kontroli  
handlu, gastronomii i niektórych usług w I półroczu  
1965 r. (uchwała nr 540).
- Przystąpienie do konkursu „Mister Krakowa” (uchwała  
nr 541).
- Sprawa ulg w obowiązkowych dostawach ziemniaków  
na terenie miasta Krakowa (uchwała nr 542).
- Zwołanie V Zwyczajnej Sesji Rady Narodowej m. Kra-  
kowa i ustalenie porządku obrad (uchwała nr 543).

- Nadanie odznaki „Za Pracę Społeczną dla miasta Krakowa” (uchwała nr 544).
- Nadanie odznaki „Budowniczy Nowej Huty” (uchwała nr 545).

#### Posiedzenie w dniu 22 listopada 1965 r.

- Sprawy osobowe (uchwały od nr 546 do 554).
- Informacja o kasowym wykonaniu zbiorczego budżetu m. Krakowa za okres od 1 stycznia 1965 r. do 30 września 1965 r. (uchwała nr 555).
- Zmiana uchwały w sprawie zatwierdzenia preliminarza działalności administracyjnej na rok 1965 Miejskiego Zjednoczenia Gospodarki Mieszkaniowej w Krakowie (uchwała nr 556).
- Sprawy finansowe (uchwały od nr 557 do nr 563).
- Zmiana zarządzenia Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa w sprawie utworzenia Krakowskiego Zjednoczenia Przedsiębiorstw Państwowego Przemysłu Tętnowego w Krakowie (uchwała nr 564).
- Sprawy pierwokupu nieruchomości w Krakowie (uchwała nr 565).
- Zmiana uchwały w sprawie zatwierdzenia preliminarza działalności administracyjnej Zjednoczenia Gospodarki Komunalnej w Krakowie (uchwała nr 566).
- Zmiany uchwały w sprawie planu gospodarczego miasta Krakowa na 1965 r. (uchwały nr 567 i nr 568).
- Nadanie statutów Muzeum Archeologicznemu, Etnograficznemu, Historycznemu i Lenina w Krakowie (uchwała nr 570).
- Nadanie odznaki „Za Pracę Społeczną dla miasta Krakowa” (uchwała nr 571).

#### Posiedzenie w dniu 6 grudnia 1965 r.

- Sprawa osobowa (uchwała nr 572).
- Sprawy finansowe (uchwały od nr 573 do nr 593).
- Informacja w sprawie akcji socjalnej na rzecz pracowników i ich rodzin (uchwała nr 595).
- Przyjęcie materiałów na sesję Rady Narodowej m. Krakowa (uchwała nr 596).
- Plan pracy Prezydium Rady na I półrocze 1966 r. (uchwała nr 597).
- Zmiana uchwały Rady Narodowej m. Krakowa w sprawie planu gospodarczego m. Krakowa na 1966 r. (uchwała nr 598).
- Zatwierdzenie wykazu kandydatów na członków Kolegium Orzekającego przy Wojewódzkiej Komisji Związków Zawodowych (uchwała Nr 599).
- Nadanie odznaki „Za Pracę Społeczną dla miasta Krakowa” (uchwała Nr 600 i Nr 602).
- Nadanie odznaki „Budowniczy Nowej Huty” (uchwała nr 601).
- Określenie wskaźników dyrektywnych i orientacyjnych dla przedsiębiorstw budownictwa komunalnego i przedsiębiorstw geodezyjnych na 1966 r. (uchwała nr 603).
- Podział funduszu na awanse na 1966 r. i funduszu nagród dla pracowników Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa (uchwała Nr 604).

#### Posiedzenie w dniu 29 grudnia 1965 r.

- Sprawy osobowe (uchwały od nr 605 do nr 615).
- Sprawozdanie z wykonania bilansu pieniężnych dochodów i wydatków ludności m. Krakowa, planu kasowego NBP w Krakowie oraz planu sprzedaży detalicznej na III kwartał 1965 r. (uchwała nr 616).
- Projekt planu kasowego NBP w Krakowie oraz projekt planu sprzedaży detalicznej na I kwartał 1966 r. (uchwała nr 617).
- Nieodpłatne przekazanie zbędnych maszyn i urządzeń pomiędzy przedsiębiorstwami podległymi Krakowskiemu

Zjednoczeniu Przedsiębiorstw Handlowych (uchwała nr 620).

- Zmiana uchwały w sprawie zatwierdzenia preliminarza dochodów i wydatków działalności administracyjnej Krakowskiego Zjednoczenia Przedsiębiorstw Handlowych na rok 1965 (uchwała nr 621).
- Sprawy finansowe (uchwały od nr 622 do nr 630).
- Zwolnienie Heleny Skowrońskiej od opłat za dodatkowe urządzenia techniczne uzyskane przy zamianie mieszkań (uchwała nr 631).
- Sprawy pierwokupu nieruchomości w Krakowie (uchwała nr 632).
- Powołanie Komisji Kwalifikacyjnej przy Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa d/s przyznawania kredytu bankowego (uchwała nr 633).
- Podział miasta na strefy dla ustalenia wysokości kredytu bankowego i wkładów mieszkaniowych na spółdzielcze budownictwo mieszkaniowe o wyższym standardzie (uchwała nr 634).
- Nieodpłatne przekazanie gablot reklamowych przez Wydział Kultury (uchwała nr 635).
- Nieodpłatne przekazanie obrazów, rzeźb i innych obiektów majątkowych przez Wydział Kultury (uchwała nr 636).
- Powołanie Komisji d/s Zagospodarowania Lokali Użytkowych, szczegółowego zakresu i trybu jej działania (uchwała nr 637).
- Wprowadzenie w życie instrukcji kancelaryjnej dla wydziałów i równorzędnych jednostek organizacyjnych Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa i prezydiów dzielnicowych rad narodowych (uchwała nr 638).
- Zmiana nazwy Dyrekcji Budowy Osiedli Robotniczych w Krakowie (uchwała nr 639).
- Zezwolenie na rozpoczynanie pracy w godzinach innych niż ustalone w zarządzeniu porządkowym Rady Narodowej w sprawie godzin rozpoczynania pracy (zajęć) w zakładach pracy i w szkołach w m. Krakowie (uchwała nr 640).
- Zmiany organizacyjne w wydziałach Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa (uchwała nr 641).
- Zmiana uchwały w sprawie planu gospodarczego m. Krakowa na 1965 r. (uchwała nr 642).

#### 4. RÓŻNE

W dniach 15 i 16 października 1965 r. przebywał w Krakowie Prezydent Włoch Giuseppe Saragat. Gościowi towarzyszył Przewodniczący Rady Państwa P.R.L. Edward Ochab. Prezydent Saragat zwiedził Kraków i Nową Hutę. W gmachu Prezydium Rady Narodowej Prezydent Włoch podejmowany był obiadem przez przedstawicieli władz Krakowa i województwa krakowskiego.

Również w październiku przebywało w Krakowie kilka delegacji oficjalnych parlamentarzystów francuskich, dziennikarze Zjednoczonej Republiki Arabskiej oraz przedstawiciele Narodowego Frontu Wyzwolenia Wietnamu Południowego.

W początkach listopada 1965 r. obchodzono uroczystie 48 rocznicę Rewolucji Październikowej. Delegacje władz i społeczeństwa złożyły wieńce przed Pomnikiem Wdzięczności dla Armii Radzieckiej oraz na grobach żołnierzy radzieckich i polskich. Centralna Akademia zgromadziła przedstawicieli władz, instytucji i licznych zakładów pracy. Uczestniczył w niej konsul Z.S.R.R. w Krakowie W. S. Miedow.

Wśród szeregu grup oficjalnych, które przebywały w Krakowie w listopadzie 1965 r. wymienić trzeba dele-

gację miasta Ferrary (Włochy) i przedstawicieli Regionalnego Zgromadzenia Narodowego Sycylii.

W dniach od 3 do 5 grudnia 1965 r. w sali obrad Rady Narodowej m. Krakowa odbył się XV Zjazd Związku Literatów Polskich. W Zjeździe uczestniczyli Sekretarz Komitetu Centralnego P.Z.P.R. Artur Starewicz, Minister Kultury i Sztuki Lucjan Motyka oraz przedstawiciele Partii i władz administracyjnych Krakowa. Przez trzy dni toczyła się niezwykle żywa dyskusja którą podsumował Prezes Z.L.P. Jarosław Iwaszkiewicz. Na zakończenie Zjazdu pisarze podejmowani byli przez Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa.

W dniach 11 i 12 grudnia 1965 r. przebywała w Krakowie grupa członków Izby Reprezentantów Stanów Zjednoczonych A.P. Wraz z tą delegacją przybył po raz pierwszy do naszego miasta nowy ambasador U.S.A. w Polsce J. A. Gronouski. Goście amerykańscy uczestniczyli w otwarciu Zespołu Klinik Pediatrycznych Akademii Medycznej w Prokocimiu. Na odsłoniętej tablicy pamiątkowej umieszczono, w języku polskim i angielskim, napis: „By służył pomyślności i zdrowiu dzieci polskich oraz utrwaleniu przyjaźni między narodami Stanów Zjednoczonych i Polski, szpital ten ufundowany został przez naród amerykański”.



Adres Redakcji i Administracji: Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa Pl. Wiosny Ludów 3/4

**Prenumerata roczna wynosi 18 zł — półroczna 10 zł**

Wszelkie należności z tytułu prenumeraty, ogłoszeń oraz zakupna poszczególnych egzemplarzy uiszczać należy w Narodowym Banku Polskim VII Oddział Miejski, Kraków, konto nr 710-94-569/2, cz. 97, dz. 41, rozdz. 412, § 55 na rachunek Wydziału Budżetowo-Gospodarczego. Reklamacje z powodu nie otrzymania poszczególnych numerów Dziennika Urzędowego Rady Narodowej m. Krakowa należy wносить niezwłocznie po otrzymaniu następnego kolejnego numeru. Późniejsze reklamacje będą uwzględnione po uiszczeniu ceny reklamowanego numeru.

**ODBIORCA**

**Oplata pocztowa uiszczona gotówką**